KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 9e Januari 1950 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent tot oprichting van een onderpostontvangerij te Wilsele, heeft ter zitting van 14 Januari 1950 het volgend advies gegeven:

Vermits het ontwerp geen titel heeft, wordt de volgende tekst voorgesteld:
" Besluit van de Regent tot oprichting van een onderpostontvangerij te Wilsele".

In het tweede lid van de inleiding verwijze men eveneens naar artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 September 1936, gewijzigd, zoals artikel 2, bij koninklijk besluit van 20 September 1938.

In de Franse tekst van artikel 1, is vóór het woord " distribution" geen lidwoord nodig.

Voorts schrijve men het woord "postes", in de Franse tekst van artikel 2, met een kleine beginletter.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 9 janvier 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent créant une sous-perception des postes à Wilsele, a donné en sa séance du 14 janvier 1950 l'avis suivant:

Le projet n'ayant pas d'intitulé, le texte suivant est proposé:

" Arrêté du Régent créant une sous-perception des postes à Wilsele".

Au deuxième alinéa du préambule, il conviendrait de viser également l'article 3 de l'arrêté royal du 10 septembre 1936, modifié, comme l'article 2, par l'arrêté royal du 10 septembre 1938.

A l'article 1er, il ne faut pas d'article devant "distribution".

Enfin, à l'article 2, le mot "postes" doit être écrit avec une minuscule.

L.858-859/2

YB.

Waren aanwezig: Etaient présents:

De Heren: D. DECLEIRE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat, président

J. COYETTE, raadsheren van State

H. BUCH, conseillers d'Etat

P. ANSIAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving
F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. DECLEIRE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. DECLEIRE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) D. DECLEIRE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Verkeerswezen.
des Communications.

De Januari 1950.

Le janvier 1950.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.